

**No. 18446**

---

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY  
and  
SOMALIA**

**Agreement concerning financial co-operation. Signed at  
Bonn on 12 January 1978**

*Authentic texts: German and English.*

*Registered by the Federal Republic of Germany on 28 March 1980.*

---

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE  
et  
SOMALIE**

**Accord de coopération financière. Signé à Bonn le 12 jan-  
vier 1978**

*Textes authentiques : allemand et anglais.*

*Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 28 mars 1980.*

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE SOMALI  
DEMOCRATIC REPUBLIC AND THE GOVERNMENT OF THE  
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY CONCERNING FINAN-  
CIAL CO-OPERATION

---

The Government of the Somali Democratic Republic and the Government of the Federal Republic of Germany,

In the spirit of the friendly relations existing between the Somali Democratic Republic and the Federal Republic of Germany,

Desiring to strengthen and intensify those friendly relations by fruitful co-operation in the field of development assistance,

Aware that the maintenance of those relations constitutes the basis of the present Agreement,

Intending to contribute to economic and social development in Somalia,

Have agreed as follows:

*Article 1.* The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Government of the Somali Democratic Republic to raise with the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Development Loan Corporation) Frankfurt/Main, a loan up to DM 25,000,000 (twenty-five million Deutsche Mark).

*Article 2.* The terms and conditions on which the loan is granted shall be governed by the provisions of the agreement to be concluded between the borrower and the Kreditanstalt für Wiederaufbau, which shall be subject to the laws and regulations applicable in the Federal Republic of Germany.

*Article 3.* The Government of the Somali Democratic Republic shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges levied in Somalia at the time of the conclusion, or during the implementation, of the agreement referred to in article 2 of the present Agreement.

*Article 4.* This Agreement shall also apply to Land Berlin, provided that the Government of the Federal Republic of Germany does not make a contrary declaration to the Government of the Somali Democratic Republic within three months of the date of entry into force of this Agreement.

*Article 5.* The present Agreement shall enter into force on the date of signature thereof.

---

<sup>1</sup> Came into force on 12 January 1978 by signature, in accordance with article 5.

DONE at Bonn on 12th January 1978, in duplicate in the English and German languages, both texts being equally authentic.

For the Government  
of the Somali Democratic Republic:

[*Signed — Signé*]<sup>1</sup>

For the Government  
of the Federal Republic of Germany:

[*Signed — Signé*]<sup>2</sup>

[*Signed — Signé*]<sup>3</sup>

---

<sup>1</sup> Signed by Bokah — Signé par Bokah.

<sup>2</sup> Signed by Günther v. Well — Signé par Günther v. Well.

<sup>3</sup> Signed by Udo Kollatz — Signé par Udo Kollatz.